

# Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort</b>	7
<b>Vorwort der amerikanischen Originalausgabe</b>	9
<b>1 Beurteilung der Einsatzstelle</b>	11
<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Dominik Hundseder</i>	
1.1 Beurteilung der Einsatzstelle	11
1.2 Gefahren an der Einsatzstelle	11
1.2.1 Stromleitungen	12
1.2.2 Kraftstoffe	13
1.2.3 Instabilität	13
1.2.4 Weitere (natürliche) Gefahren an der Einsatzstelle	13
1.3 Allgemeines Vorgehen	14
1.4 Airbags und Sicherheitsgurte	15
1.4.1 Erkennen von Sicherheitssystemen	18
1.4.2 Vorgehen: Fahrgastzelle vorne und Dach (Fahrzeug ist nur mit einem Fahrer besetzt)	20
1.4.3 Vorgehen: Fond	20
1.4.4 Zusätzliche Sicherheitssysteme	20
1.5 Hybridfahrzeuge	20
1.6 Alternative Antriebe	22
1.6.1 Flüssiggas (LPG) und Erdgas (CNG)	22
1.6.2 Antriebe mit Methanol und Ethanol	22
1.6.3 Unfälle mit Elektrofahrzeugen	22
1.7 Patientenanzahl bei Verkehrsunfällen	23
<b>2 Lagemeldung, Nachforderung und Organisation an der Einsatzstelle</b>	27
<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Dominik Hundseder</i>	
2.1 Nachforderung	27
2.2 Ordnung des Raumes	27
2.3 Vorläufige Einsatzführung	27
2.3.1 Vorbereiten des Materials	28
2.3.2 Vorgehen im Zweierteam	29
<b>3 Sicherung und Stabilisierung</b>	31
<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Dominik Hundseder</i>	
3.1 Sicherung und Stabilisierung	31
3.2 Kfz auf den Rädern	32
3.3 Kfz auf der Seite	34
3.3.1 Kfz auf der Seite – Dachkante	34
3.3.2 Kfz auf der Seite – Räder	35
3.4 Kfz auf dem Dach	35

<b>4</b>	<b>Technische Rettung</b> . . . . .	37	
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Dominik Hundseder</i>		
4.1	Fahrzeugverglasung . . . . .	38	
4.1.1	Verbund-Sicherheitsglas (VSG) . . . . .	38	
4.1.2	Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) . . . . .	39	
4.2	Türen . . . . .	41	
4.3	Dach . . . . .	44	
4.3.1	Öffnen des Daches – Pkw auf der Seite . . . . .	47	
4.4	Unterboden . . . . .	48	
4.5	Brandbekämpfung . . . . .	48	
4.5.1	Motorblock . . . . .	48	
4.5.2	Kofferraum . . . . .	49	
<b>5</b>	<b>Beurteilung von Traumapatienten</b> . . . . .	53	
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Stephan Schele</i>		
5.1	Ersteinschätzung und Erstversorgung . . . . .	53	
5.2	Schutz des Patienten während der Rettung . . . . .	56	
<b>6</b>	<b>Rettungsöffnungen</b> . . . . .	61	
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Johannes Pranghofer</i>		
6.1	Rettungsöffnung . . . . .	61	
6.1.1	Sitze, Lenksäule und Lenkrad . . . . .	62	
6.1.2	Entfernung des Armaturenbretts/Vorderwagens . . . . .	64	
6.1.3	Einklemmungen der Füße . . . . .	65	
6.2	Schaffung einer Seitenöffnung . . . . .	66	
6.2.1	Patient unter einem Fahrzeug in normaler Position . . . . .	68	
<b>7</b>	<b>Rettung und Befreiung</b> . . . . .	69	
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Johannes Pranghofer</i>		
7.1	Rettung und Befreiung . . . . .	69	
7.2	Schritt-für-Schritt . . . . .	71	
7.2.1	Rettung einer verletzten Person, die auf einem der Fahrzeugsitze liegt . . . . .	71	
7.2.2	Rettung einer Person aus dem Fußraum hinter den Vordersitzen . . . . .	74	
7.2.3	Rettung einer unter dem Fahrzeug eingeklemmten Person . . . . .	75	
7.2.4	Umlagerung eines bewegungseingeschränkten (Wirbelsäulen-)Patienten vom Spineboard auf die Fahrtrage . . . . .	76	
<b>8</b>	<b>Unfälle mit Flächenflugzeugen und Hubschraubern</b> . . . . .	79	
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Johannes Pranghofer</i>		
8.1	Flächenflugzeug und Hubschrauber . . . . .	79	
<b>Anhang</b>			
<b>Werkzeug und technisches Gerät</b>			
	<i>Deutsche Übersetzung und Bearbeitung: Johannes Pranghofer</i> . . . . .	83	
<b>Abkürzungen</b> . . . . .			85
<b>Bildnachweis</b> . . . . .			86
<b>Sachwortverzeichnis</b> . . . . .			87